43e ANNEE. — N° 5. *Publication mensuelle.* MAI 1949.

Organe du CERCLE PÉGASE
SOCIETE ROYALE — FONDE EN 1906
ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF
Affilié à la FEDERATION BELGE DU CYCLOTOURISME

TRESORERIE : F. Stock, rue de la Victoire, 219. Tél. 37.37.88. C.C.P. 1472.12
SECRETARIAT : Robert Porta, rue Potagère, 69, Bruxelles. Tél. : 18.21.44.

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

INVITATION AU VOYAGE

Viens avec nous, et nous t'offrirons les routes, les chemins, les sentiers. Presse-toi, car déjà les arbres se sont rangés le long des drèves pour te faire une haie d'honneur et les sources bruissent d'impatience. Tu ne peux pas ne pas venir car nous avons prévenu les bois, les rivières et même l'herbe des prés. Le vent bourru a transmis de vallée en vallée la bonne nouvelle. La nature entière chuchote avec un froissement de feuilles, ce sont les elfes, les digerdes, les faunes et les nymphes qui se chantent le message et entreprennent avec plus d'ardeur que jamais leur tâche printanière.
« *repassent des collerettes et cisèlent des boutons d'or* ».

*

Nous irons au hasard des sentiers, cherchant des paysages, nous grisant de la chanson des oiseaux et de l'odeur des fleurs. Au passage nous admirerons la ferme-château, fière et cossue, l'humble chaumière et au coin d'un champ une coquette chapelle. Au sortir d'un chemin creux, nous découvrirons une église de village trapue, vigilante comme une mère poule qui garde les maisons, ses poussins. Sur un lac où se mirent le donjon et les poivrières d'un vieux manoir nous poussons lentement une barque et dans une vieille auberge nous danserons pour mieux exprimer notre joie.

*

Viens, nous connaissons le mot de passe qui t'ouvrira les portes de la ville, notre prison, fortifiée de cheminées, de suie et de soucis et nous irons tous ensemble loin des servitudes citadines, des tramways et des faux-cols, à la rencontre du soleil.

Viens laver tes yeux et ton cœur, oublier tes fatigues, emplir tes poumons d'un air plus pur, redresser ton dos trop longtemps courbé sur la tâche, ouvrir tes yeux à une lumière qui n'est pas artificielle et vivre enfin, vivre de tous tes muscles.

Le mot de passe est cyclotourisme et le talisman c'est ton vélo.

*

Tu aimeras ta bécane, non pas comme un véhicule souple et léger, non pas comme un compagnon, mais comme une partie de toi-même. Après quelques centaines de kilomètres, tu feras corps avec elle, tu souffriras quand elle se plaint en grinçant, et vous jouirez ensemble du plus pur des biens : la Liberté.

Centaure.

Assemblée mensuelle du lundi 2 mai 1949

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 2 MAI 1949, à 20 h. 15', précises, au local : « *ELBERG-BOURSE* », rue du Marché-aux-Poulets, 35, Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du Procès-verbal de l'assemblée mensuelle du lundi 4 avril 1949 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Voyages de Pentecôte ;
4. Visite des Chantiers navals d'Hoboken ;
5. Inauguration du sentier cyclotouristique Bruxelles-Namur ;
6. Résultats du concours photographique ;
7. Divers ;
8. Projections d'un très beau film obligeamment prêté par le « Fonds de Propagande Colonial » sur « *Le Kivu* », avec introduction par M. André Mignolet, ancien colonial.

Le Comité se réunira au secrétariat, rue Potagère, 69, à Saint-Josse, le jeudi 5 mai 1949, à 20 h. 30'.

La Commission du Tourisme se réunira au secrétariat, le jeudi 19 mai 1949, à 20 h. 30'.

Excursions cyclistes dominicales

Dimanche 1 mai 1949. — Visite des Serres Royales de Laeken » et « *Rallye du Cercle Week-End* ». Réunion à 8 h. 45', place Sainctelette (début de l'Allée Verte), Pont van Praet, Tour Japonaise, avenue du Parc Royal (Visite des Serres Royales, entrée 2 francs par personne) ; Château de Dieleghem, Grand Bigard (Pique-nique) ; Zellick, Cobbeghem, Hamme, Wemmel (Fête du Cercle Week-End, concours, jeux divers) ; Bruxelles. 30 kms.
Pilote : M. G. Mathieu.

Dimanche 8 mai 1949. — Excursion A. — « Vallée de l'Yssche ». — Cyclopromenade difficile. — Réunion à 8 h. 30', entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise), Espinette Centrale, Etangs de Groenendael, Hoeylaert, Overyssche (repos) ; Koninxberg, Calheide, Huldenberg (pique-nique) ; Smeisberg, Marigys-Bosch (repos, jeux) ; Rodehof, Neeryssche (confluent), Raffelberg (repos) ; Vossem, Bruxelles. 75 kms.
Pilote : M. R. De Bock.

N. B. — Cette excursion sera dédoublée aux endroits difficiles. Pilote : M. Mathieu.

« *Excursion B* ». — « *Procession de Notre-Dame de Kortenbosch* » — « *Randonnée* ». — Réunion à 6 h. 15', place Général Meiser, Cortenberg, Louvain, Tirlemont (repos) ; Dormael, Léau (visite); Nieuwerkerken (pique-nique) ; Cortenbosch, (Grande Procession) ; Kozen, Rummen, Cortenaken, Sint-Joris-Winge, Louvain (repos) ; Leefdael, Vossem (réunion avec le groupe A) ; Bruxelles. 140 kms.
Pilote : M. R. Porta.

Jeudi 12 mai 1949. — « Nyctocyclade ». — Réunion à 20 h., entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise), Petite Espinette, Botermansdelle, Etangs de Groenendael, Notre-Dame-de-Bonne-Odeur, Notre-Dame-aux-Bois (repos) ; Quatre-Bras, Woluwe, Bruxelles. 30 kms.
Pilote : M. R. Porta.

Dimanche 15 mai 1949. — « Les Muguets refleurissent ... ». — Cyclopromenade. Réunion à 8 h. 15'. Rond-Point Saint Michel (avenue de Tervueren). Chemins creux, chemins à travers champs par le plateau de Terlaenen, Rhode-Sainte-Agathe, Weert-Saint-Georges et Nethen (Pique-nique intégral au Coin des Moutons, repos ; jeux, cueillette des muguets). Retour via Huldenberg et le Bois des Capucins. 70 kms.
Pilote : M. R. Habran.

Pour les Campeurs. — Réunion le samedi 14 mai 1949 à 15 h. au Bois de la Cambre. Camp à Nethen.
Pilote : M. F. Peeters.

Dimanche 22 mai 1949. — « Visite des Chantiers navals d'Hoboken ». — Réunion à 8 h., place Sainctelette (début de l'Allée Verte) ; Meysse, Boom, Niel, Hemiksem, Hoboken (pique-nique, visite des chantiers) ; Wilrijck, Mortsel, Malines, Vilvorde, Bruxelles. 90 kms.
Pilote : M. G. Huyskens.

Jeudi 26 juin 1949 (Ascension). — Excursion A. — « Cyclopromenade ». — Réunion à 8 h., place Bara (Midi), Zuen, le Zuenbeek, Castre, Vollezeel, Thollembeek, Hérinnes, Enghien (pique-nique) ; Bois de Strihoux (repos, jeux) ; l'Epine, Mussain, Hal, Bruxelles. 70 kms.
Pilote : M. M. Carels.

Excursion B. — « *Randonnée* ». — Réunion à 6 h. 30' Rond Point de la Rue de la Loi, Wavre, Gembloux, Namur, Citadelle (Montée au château d'eau, superbe panorama) ; la route Merveilleuse, Wépion, Profondeville (pique-nique) ; Lustin, Belvédère des Rochers de Frênes (visite des grottes) ; Dave, Jambes, Namur, Sombreffe, Genappe, Waterloo, Bruxelles. 150 kms. Pilote : M. R. Porta.

Dimanche 29 mai 1949. — « *Inauguration du Sentier Cyclotouristique, Bruxelles-Namur* ». (Voir articulet d'autre part). — Réunion à 8 h., entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise) ou à 8 h. 45', à la Grande Espinette. Par le sentier à Aywiers, Noirhat, La Roche (pique-nique) ; Gentinnes, Corroy-le-Château, Retour par Genappe. 90 kms. Pilote : M. R. De Bock.

Un second groupe piloté par M. R. Porta continuera par le sentier jusqu'à Temploux. Retour par Genappe. 110 kms.

Pour les campeurs. — Réunion le samedi 28 mai 1949, à 15 h., au Bois de la Cambre. Camp à Laroche-Tangissart. Pilote : M. R. Mayné.

VOYAGES DE PENTECOTE

PREMIER VOYAGE : « VALLEES DU SAMSON, DU CRUPET, DU BOCQ, DU HOUYOUX, ET DE LA MEUSE ».

Dimanche 5 juin 1949. — Réunion à 6 h. 30', Gare du Quartier-Léopold, départ en chemin de fer pour Namur, Namèche, Samson, Goyet, Faux-les Tombes, Sorinne-la-Longue (pique-nique) ; Courrière, Maillen, Crupet, Bauche, Spontin, Florée, Gesves. Logement. 65 kms.

Lundi 6 juin 1949. — Gesves, Fonds de Gesves, Ohey, Evelette, Malihoux, Verlée, Petit Avin, Les Avins (pique-nique) ; Petit Modave, Pont-de-Bonne, Les Forges, Huy, Bas-Oha, Reppe, Namèche, Marche-les-Dames, Namur. 70 kms. Retour en chemin de fer : arrivée Bruxelles Quartier Léopold à 21 h. 15'.

N. B. — Le prix du voyage (transport en chemin de fer, vélo compris, dîner, logement et petit déjeuner à Gesves) est fixé à 450 francs.

Dernier délai d'inscription : *dimanche 22 mai 1949.* Pilote : M. G. Mathieu.

DEUXIEME VOYAGE : « LE BOULONNAIS ».

Samedi 4 juin 1949. — Réunion à 7 h. 30', gare de Bruxelles-Midi, départ en chemin de fer pour Adinkerke, Dunkerque, Bergues, Watten, Forêt d'Eperbecques, Recques, Ardres. Logement. 70 kms.

Dimanche 5 juin 1949. — Ardres, Calais, Cap Gris-Nez, Marquise, Lucques, Ardres. 87 kms.

Lundi 6 juin 1949. — Ardres, Saint Omer, Clair Marais, Ancienne Abbaye de Woestyne, Cassel, Oostcapelle, Hondschoote, Canal de Bergues à Furnes, Furnes, Adinkerke. 83 kms. Retour en chemin de fer. Arrivée Bruxelles-Midi à 19 h. 38'. Pilote : M. R. De Bock.

N. B. — Le prix du voyage (transport en chemin de fer, vélo compris, dîner logement et petit déjeuner à Ardres) est fixé à 250 francs belges.

Dernier délai d'inscription : *Dimanche 15 mai 1949.*

TROISIEME VOYAGE : « CAMPING ».

Samedi 4 juin 1949. — Réunion à 8 h., entrée du Bois de la Cambre, Overyssche, Wavre, Chaumont-Gistoux, Perwez, Huy, Waret-la-Chaussée, Franc-Waret, Vallée de la Gelbressée, Marche-les-Dames, Namèche, Andenne, Ben-Ahin. 100 kms.

CAMP A BEN-AHIN.

Dimanche 5 juin 1949. — *Le matin* : Visite du Trou Manto (se munir de vieux vêtements). *Après-midi* : promenade pédestre aux ruines du château de Beaufort et dans la vallée de la Solière.

Lundi 6 juin 1949. — Départ du camp à 9 h., Huy, Moha, Huccorgne, Oteppe, Burdinne, Wasseige, Noville, Perwez, Wavre, Bruxelles. 100 kms. Pilote : M. R. Mayné.

Inauguration du Sentier cyclotouristique Bruxelles-Namur

C'est le dimanche 29 mai que sera inauguré officiellement le sentier Bruxelles-Namur, créé par la Fédération Belge du Cyclotourisme avec le concours actif de *Pégase*. La cérémonie d'ouverture de la nouvelle voie aura lieu à 9 heures à la Grande Espinette, kilomètre 12 de la route n° 5/6 Bruxelles-Waterloo.

Le sentier sera ensuite parcouru, intégralement ou partiellement, par des groupes pilotés. Les participants pourront se restaurer à La Roche-en-Brabant (33 kms de Bruxelles). A Corroy-le-Château, l'un des pilotes retournera vers Bruxelles, via Genappe (total de la journée 90 kms). L'autre pilote fera demi-tour à Temploux (total de la journée 110 kms).

Par ailleurs, un pilote partira de Namur, place de la Gare, à 9 h. et rencontrera à La Roche le groupe venant de Bruxelles.

Tous nos membres sont cordialement invités à assister à l'ouverture du sentier et à se joindre à l'un ou l'autre des groupes qui le parcourront.

CAMPING *(Suite).*

BATTERIE DE CUISINE.

La batterie de cuisine du cyclo-campeur qui sera réduite au minimum permettra cependant la préparation du repas, simple peut-être, mais nourrissant.

Des marmites spéciales sont fabriquées pour le campeur qui choisira celles-ci en aluminium assez fort et avec couvercle servant de poêle à frire.

Pour le transport, les marmites s'emboiteront l'une dans l'autre, une marmite sera réservée pour la cuisson grasse et une autre pour la préparation des boissons chaudes.

Le campeur se munira également des objets suivants : deux assiettes profondes (aluminium ou matière plastique), un gobelet, un couvert (fourchette, cuillère, un couteau avec ouvre-boîte et tire-bouchon), essuie et lavette pour nettoyer la vaisselle, boîtes et sachets pour le beurre, café, sucre, chocolat, farine, pain, fruits secs, sel, poivre, épices, etc., un seau en toile imperméable.

RÉCHAUD.

Après avoir essayé les réchauds utilisant l'alcool, ensuite le pétrole, nous avons adopté un réchaud fonctionnant avec de l'essence (naphte rectifié), nous en sommes très satisfaits car il est léger (600 grs), parfaitement réglable, très rapide de chauffe et surtout économique : avec un litre d'essence nous cuisinions pendant quatre jours.

Ceci termine cette petite chronique, il nous reste à souhaiter bonne chance à tous les amis campeurs et qu'ils sachent que nous restons à leur entière disposition pour tous renseignements.

Robert Maymé.

CONFÉRENCE

Nous vous rappelons que la Fédération Belge du Cyclotourisme organise le *samedi 30 avril 1949* à 20 h. 30' à l'*Elberg-Bourse,* 35, rue du Marché-aux-Poulets à Bruxelles, une conférence avec projections lumineuses par Monsieur Robert Porta, secrétaire du Cercle, ayant pour sujet : « A bicyclette de la Jungfrau au Cervin ». Nous comptons sur votre présence en grand nombre.

ÉCHOS

CARNET ROSE. — Monsieur et Madame Rombouts-Vanhaverbeke ont la joie de nous annoncer l'heureuse naissance d'un fils qui a reçu au baptême le nom de *Jean-Louis.* Nous présentons à nos amis nos plus vives félicitations.

COMPTEURS KILOMETRIQUES. — Pour la réparation de vos compteurs kilométriques adressez-vous à notre trésorier : F. Stock, 219, rue de la Victoire à Bruxelles.

CYCLOTOURISTES ET TANDEMISTES
CONSULTEZ AVANT TOUT ACHAT

C. STRAGIER

RUE ANTOINE DANSAERT, 154, BRUXELLES
Téléphone : 11.99.23.

CONSTRUCTEUR SPECIALISTE
DE CYCLES ET TANDEMS SUR MESURE

Remise spéciale aux membres du Cercle Pégase.

Imp. Reynaert-Van Deun, rue Frœbel, 9, Brux. — Tél. 12.78.05